

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk, tenue ce lundi 14 septembre 2015 à 20h00, à la salle municipale de Saint-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames Huguette St-Amand et Louise Boudreault  
Messieurs Pierre Bérubé, Jacques Proulx, Serge Morin et Michel Bisson

Formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, Monsieur Hugo Desormeaux

La directrice générale secrétaire trésorière, Sylvie Désilets est aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

**15-09-538**

**1. MOMENT DE RÉFLEXION**

Le conseiller Serge Morin dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk s'engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de St-Émile-de-Suffolk. »

**15-09-539**

**2. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Après avoir dûment constaté le quorum, Monsieur le maire déclare la présente séance ouverte.

**15-09-540**

**3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Période de questions
5. Adoption du procès-verbal du 3 août 2015
6. Correspondances
7. Sécurité incendie
  - 7.1 Procédure d'enquête lors d'un feu d'importance
8. Voirie
  - 8.1 Rapport du chef de voirie
  - 8.2 Rescinder la résolution 15-08-531 sur la modification de vitesse face au Parc
  - 8.3 Ajout d'arrêts obligatoires sur la Route des Cantons
  - 8.4 Augmentation de la réserve de sable et 0 – ¾
  - 8.5 Soumission pour les équipements à neige du F-250
  - 8.6 Retrait de Pierre Bérubé des dossiers de voirie
9. Urbanisme et environnement
  - 9.1 Projet minier La Loutre
  - 9.2 Démission de l'inspectrice municipale et intérim par Pierre Blanc
  - 9.3 Affichage du poste d'inspecteur
10. Loisirs et culture
11. Affaires financières
  - 11.1 Dépôt des recettes du mois d'août 2015
  - 11.2 Dépôt des comptes à payer du mois d'août 2015
  - 11.3 Paiement de la facture de Servitech
  - 11.4 Paiement de la facture de la Quote-part
  - 11.5 Paiement d'honoraire professionnel
12. Autres
  - 12.1 Affichage du poste d'agent de bureau
  - 12.2 Mandat à la firme d'avocat Deveau
  - 12.3 Achat du Logiciel SYSGEM d'Info tech
  - 12.4 Mise à niveau salarial pour un employé
  - 12.5 Remboursement des frais représentations

13. Rapport des délégations particulières des membres du conseil municipal
14. Période de questions
15. Levée de la séance

Il est résolu sur proposition de Monsieur Michel Bisson, appuyé par Monsieur Serge Morin que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk adopte l'ordre du jour décrit ci-dessus.

**Adopté unanimement**

15-09-541

**4. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Monsieur le maire invite l'assistance à formuler ses questions au conseil municipal.

15-09-542

**5. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SESSION DU MOIS AOÛT 2015**

Il est résolu sur proposition de Madame Huguette St-Amand, appuyé par Monsieur Jacques Proulx, que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk adopte le procès-verbal de la session du 3 août 2015.

**Adopté unanimement**

15-09-543

**6. CORRESPONDANCES**

**7. SÉCURITÉ INCENDIE**

15-09-544

**7.1 Procédure d'enquête lors d'un feu majeur**

CONSIDÉRANT QU'une enquête doit être faite lors d'un feu majeur;

CONSIDÉRANT QU'il est important que tout apparence de conflit d'intérêt soit éliminée;

Il est résolu sur proposition de Monsieur Serge Morin appuyé par Monsieur Pierre Bérubé que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk fasse appel à une firme extérieure pour faire enquête après sinistre.

**Adopté unanimement**

**8. VOIRIE**

15-09-545

**8.1 Rapport du chef de voirie**

Monsieur Alain Gagnon dépose son rapport du mois d'août 2015

15-09-546

**8.2 Rescinder la résolution 15-08-531 sur la modification de vitesse face au Parc**

CONSIDÉRANT la non-conformité de la résolution 15-08-531

CONSIDÉRANT QUE statistiquement il est peu probable que les citoyens se conforment à cette nouvelle limitation de vitesse ;

Il est résolu sur proposition de Monsieur Pierre Bérubé appuyé par Madame Huguette St-Amand que le conseil rescinde la résolution 15-08-531.

**Adopté unanimement**

15-09-547

**8.3 Ajout d'arrêts obligatoires sur la Route des Cantons**

CONSIDÉRANT QU'il est important de limiter la vitesse sur la Route des Cantons pour la sécurité des usagers du par cet de la patinoire;

Il est résolu sur proposition de Monsieur Michel Bisson appuyé par Madame Louise Boudreault que le conseil demande à la directrice générale de faire installer des arrêts obligatoires dans les trois directions à l'intersection des rues Route des Cantons et du Rang des Sources, ainsi qu'à l'intersection des rues Route des Cantons et du Rang Bisson.

**Adopté unanimement**

15-09-548

**8.4 Augmentation de la réserve de sable et de 0 – 3/4**

CONSIDÉRANT les besoins de la municipalité en sable et en 0 – ¾

CONSIDÉRANT QUE l'entrepreneur est déjà sur place avec ses équipements

Il est résolu sur proposition de Monsieur Jacques Proulx appuyé par Monsieur Pierre Bérubé que le conseil autorise d'augmenter de 1500 tonnes de sable et 1650 tonnes de 0 – ¾ la commande initiale.

**Adopté unanimement**

15-09-549

**8.5 Soumission pour les équipements à neige du F-250**

Il est résolu sur proposition de Monsieur Serge Morin appuyé par Monsieur Michel Bisson que le conseil autorise la directrice générale à faire un appel d'offre auprès de deux entreprises pour les équipements à neige pour le F-250

**Adopté unanimement**

15-09-550

**8.6 Retrait de M. Pierre Bérubé dans les dossiers de voirie**

M. Pierre Bérubé nous annonce qu'il se retire des dossiers de voirie, le poste sera comblé par M. Michel Bisson.

**9 URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

15-08-551

**9.1 Projet minier La Loutre**

Le 26 août dernier a eu lieu une rencontre avec les citoyens à la municipalité de Lac-des-Plages avec un des dirigeants de la Canada Strategic Metals au sujet du projet minier La Loutre. Il nous a fait part des mêmes sujets que ceux rapporté par Monsieur le maire le mois précédent. Aussi, il nous assure qu'il nous informera lorsqu'il y aura de nouveaux développements.

15-09-552

**9.2 Démission de l'inspectrice municipale**

CONSIDÉRANT la démission de l'inspectrice municipale en date du 13 août 2015;

CONSIDÉRANT QUE le conseil accepte sa démission;

CONSIDÉRANT QUE nous sommes en période estivale et que les demandes de permis sont élevées;

Il est résolu par Monsieur Serge Morin appuyé par Madame Louise Boudreault que le conseil nomme monsieur Pierre Blanc comme inspecteur par intérim, jusqu'à l'embauche d'un nouvel inspecteur.

**Adopté unanimement**

**15-09-553**

**9.3 Entériner l'affichage du poste d'inspecteur municipal**

CONSIDÉRANT QUE le poste d'inspecteur est vacant depuis le 13 août 2015;

CONSIDÉRANT QUE le conseil était d'accord à ce que le poste soit affiché;

Il est résolu sur proposition de par Monsieur Pierre Bérubé appuyé par Monsieur Serge Morin que le conseil entérine la décision d'afficher le poste d'inspecteur municipal.

**Adopté unanimement**

**10 LOISIRS ET CULTURE**

**11 AFFAIRES FINANCIÈRES**

**15-09-554**

**11.1 Dépôt des recettes du mois d'août 2015**

Un état des recettes du mois d'août 2015 au montant de 19 979.46\$ est déposé au conseil municipal.

**15-09-555**

**11.2 Comptes à payer du mois de Juillet 2015**

Il est résolu sur proposition de Monsieur Serge Morin appuyé par Madame Louise Boudreault que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk accepte les comptes à payer du mois d'août 2015 pour un montant total de 93 750.93\$ réparti de la façon suivante :

- Comptes à payer : chèque no 1876 à 1914. Le montant total des chèques pour le mois août 2015 s'élève à 93 750.93\$

**Adoptée unanimement**

Je soussignée, Sylvie Désilets, secrétaire-trésorière de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk, certifie sous mon serment d'office qu'il y a des crédits disponible au paiement des comptes du mois d'août 2015.

Sylvie Désilets, secrétaire-trésorière

**15-09-556**

**11.3 Paiement de la facture de Servitech**

Il est résolu sur proposition de Monsieur Michel Bisson, appuyé par Madame Huguette St-Amand que le conseil autorise la directrice générale à payer la facture de Servitech sur le maintien de l'inventaire ainsi que la mise à jour au montant de 7390.12\$ (taxes en sus)

**Adoptée unanimement**

15-09-557

**11.4 Paiement de la Quote Part de la MRC de Papineau**

Il est résolu sur proposition de Monsieur Pierre Bérubé, appuyé par Monsieur Serge Morin que le conseil autorise la directrice générale à payer la facture de la Quote Part de la MRC de Papineau au montant de 13 405.00\$

**Adoptée unanimement**

15-09-558

**11.5 Paiement d'honoraire professionnel**

Il est résolu sur proposition de Monsieur Michel Bisson, appuyé par Madame Louise Boudreault que le conseil autorise la directrice générale à payer la facture d'honoraire professionnel de la firme d'avocats Deveau au montant de 750.00\$ (taxes en sus).

**Adoptée unanimement**

**12 AUTRES**

15-09-559

**12.1 Affichage du poste d'agent de bureau**

CONSIDÉRANT la réorganisation des tâches dans le bureau

CONSIDÉRANT QUE le conseil désire ouvrir un poste d'agent de bureau à 21 heures par semaine

Il est résolu sur proposition Monsieur Pierre Bérubé, appuyé par Monsieur Serge Morin que le conseil autorise la directrice générale à afficher un poste d'agent de bureau.

**Adoptée unanimement**

15-09-560

**12.2 Mandat à la firme d'avocats Deveau**

CONSIDÉRANT QU'un citoyen est en défaut de paiement sur ses taxes foncières

CONSIDÉRANT QUE ce citoyen n'a pas respecté l'entente de paiement prise plus tôt cette année;

Il est résolu sur proposition de Monsieur Serge Morin appuyé par Monsieur Pierre Bérubé que le conseil mandate la firme d'avocats Deveau de prendre les mesures nécessaires, afin de récupérer les sommes dues.

**Adoptée unanimement**

15-09-561

**12.3 Achat du logiciel SYGEM d'Infotech**

CONSIDÉRANT QU'il est important pour la municipalité de se procurer les outils nécessaires à son bon fonctionnement;

CONSIDÉRANT QUE deux entreprises ont soumissionné, soit PG Solution et Infotech;

PG Solution	14 207.00\$ (taxes en sus)
Infotech	10 650.00\$ (taxes en sus)

Il est résolu sur proposition de Monsieur Serge Morin appuyé par Madame Louise Boudreault que le conseil autorise la directrice générale à acquérir le logiciel SYGEM d'infotech au montant de 10 650.00\$ (taxes en sus) et que les sommes nécessaires soient puisées à même les surplus non affectés. Et que le dit logiciel soit opérationnel à partir de janvier 2016.

**Adoptée unanimement**

15-09-562

**12.4 Mise à niveau salarial pour un employé**

CONSIDÉRANT QUE les tâches de l'employé ont changées;  
CONSIDÉRANT QUE ses tâches représentent plus de responsabilités

Il est résolu sur proposition de Monsieur Serge Morin, appuyé par Madame Huguette St-Amand que le conseil autorise une majoration de son salaire de 1.20\$ de l'heure.

**Adoptée unanimement**

15-09-563

**12.5 Remboursement des frais de représentation**

Il est résolu sur proposition de Monsieur Serge Morin, appuyé par Madame Louise Boudreault, que le conseil autorise le remboursement des frais de représentation encourus par Monsieur Pierre Bérubé, pour le méchoui du Camp Ozanam, soit un montant de 60.00\$ pour l'achat de deux billets.

**Adoptée unanimement**

15-09-564

**13. RAPPORT DES DÉLÉGATIONS PARTICULIÈRES DES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL**

15-09-565

**14. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Monsieur le maire invite l'assistance à formuler ses questions au conseil municipal.

15-09-566

**15. LEVÉE DE LA SÉANCE**

À 8h40, il est résolu sur proposition de Monsieur Michel Bisson appuyé par Monsieur Serge Morin que la présente séance soit levée.

**Adoptée unanimement.**

\_\_\_\_\_  
Sylvie Désilets, Directrice générale  
Secrétaire trésorière

\_\_\_\_\_  
Hugo Desormeaux, Maire